

! Please use together with the standard manual.  
Bitte nutzen Sie dieses Update zusammen mit der standard Bauanleitung  
Veuillez utiliser conjointement avec le manuel standard.

● 本文説明書と合わせてご覧ください。

You must setup the ESC before running the first time(See page 3). After the initial setup.If you will use a LiPO battery, please refer to page 4 for Auto-LiPO setting. Sie müssen den Regler beim ersten Einsatz einstellen. Dieser Einstellvorgang ist danach nicht mehr bei jedem Einschalten nötig. Vous devez régler le contrôleur électronique de vitesse avant de le faire fonctionner pour la première fois. Après le réglage initial, il n'est pas nécessaire de le régler de nouveau avant chaque utilisation.

本製品購入後初めての走行の前に必ずP.3のスピードコントローラーのセットアップを行ってください。セットアップを行わないとスピードコントローラーの性能を十分に発揮することができなくなります。LiPOバッテリーを使用される場合は4ページのオートLiPOセットアップを必ず行ってください。



Cautions  
Warnhinweise  
Précautions  
警告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.  
Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.  
En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels  
この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。



Attention  
Achtung  
Attention  
注意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.  
Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder Ihrem Auto entsteht.  
En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.  
この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。



Cautions  
Warnhinweise  
Précautions  
警告

This is an extremely powerful brushless motor system. We strongly recommend removing your pinion gear for your own safety and the safety of those around you before performing calibration and programming functions with this system. Please keep your hands, hair, and loose clothing clear from the gear train and wheels of an armed high performance system.

Rubber tires will "grow" to extreme size on a high speed vehicle. DO NOT hold the vehicle in the air and run it up to full throttle. Tire failures at speed can cause serious injury! Make sure your tires are securely glued to the rims and check them often!

Always disconnect the battery from the ESC when you are finished using your vehicle. The switch on the ESC controls the power that is delivered to the receiver and servos. The controller will always draw current when it is connected to the battery and will completely discharge batteries if they are connected for long durations. This may cause failure of your batteries.

Dies ist ein extrem leistungsstarkes Brushless Motor System. Wir empfehlen, dass Sie aus Sicherheitsgründen das Ritzel vom Motor entfernen, wenn Sie die Einstellung oder Programmierung des Systems vornehmen. Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Ihren Händen, Haaren und lockerer Kleidung in die Nähe des Antriebsstrangs und der Räder kommen, wenn das System aktiv ist.

Gummireifen "wachsen" extrem im Durchmesser bei hohen Drehzahlen. Auf KEINEN FALL sollten Sie das Auto in der Luft halten und Vollgas geben. Ein Reifenplatzer bei hoher Drehzahl kann zu schweren Verletzungen führen! Stellen Sie sicher, dass Ihre Reifen sicher mit den Felgen verklebt sind und kontrollieren Sie dies oft!

Ziehen Sie immer den Akku vom Regler ab, wenn Sie nicht mehr fahren. Der Schalter am Regler kontrolliert die Leistung die zum Empfänger und den Servos geliefert wird. Der Regler zieht immer Strom, wenn er mit dem Akku verbunden ist und entlädt diesen dann vollständig, wenn Regler und Akku lange verbunden sind. Dies kann Ihre Akkus beschädigen.

Il s'agit d'un moteur sans balais extrêmement puissant. Nous vous conseillons fortement de retirer vos pignons avant d'effectuer la calibration et la programmation de ce système, pour votre propre sécurité et celle des personnes qui vous entourent. Veuillez éviter d'approcher vos mains, vos cheveux, et vos vêtements de la transmission et des roues d'un système haute performance en cours de fonctionnement.

Les pneus en caoutchouc vont « grossir » jusqu'à leur taille extrême lorsqu'ils sont utilisés sur un véhicule à haute vitesse. NE MAINTENEZ PAS le véhicule en l'air en l'accélérant au maximum. Une défaillance des pneus à haute vitesse peut provoquer des blessures graves ! Vérifiez que vos pneus sont bien collés aux jantes, et vérifiez-les souvent !

Débranchez toujours la pile du contrôleur électronique de vitesse lorsque vous avez fini d'utiliser votre véhicule. L'interrupteur du contrôleur électronique de vitesse contrôle la puissance qui est transmise au récepteur et aux servos. Le contrôleur utilise en permanence du courant lorsqu'il est raccordé à la batterie, et il la déchargera complètement s'il reste branché pour de longues durées. Cela peut provoquer une défaillance de vos batteries.

本製品は非常に強力なブラシレスモーターシステムです。セットアップの際には、ビニオンギアを外して作業されることを強くお勧めします。また、髪の毛や洋服などが巻き込まれる可能性がありますので、走行時もギヤボックスやタイヤなどに触れないよう注意してください。

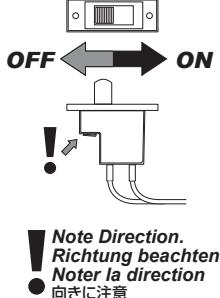
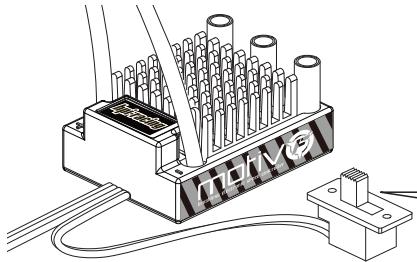
車体を持ち上げてタイヤを回転させるのは大変危険ですのでおやめください。ラバータイヤは高速回転時に遠心力で大きく膨らみますので、触れるなどして怪我をする可能性があり大変危険です。また定期的にホイールとタイヤが確実に接着されているか確認してください。

本製品を使用しない時は常にスピードコントローラーの電源を切り、バッテリーを外して保管してください。  
スピードコントローラーにバッテリーをつないでいる状態で保管されると過放電によりバッテリーを破損してしまいます。

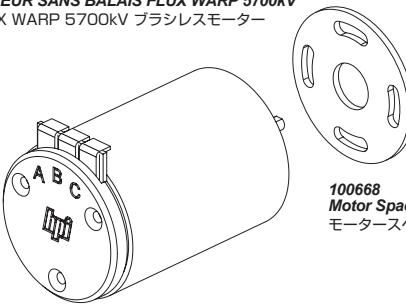
# 1 Overview Übersicht

## Vue d'ensemble 製品概要

100416  
FLUX MOTIV BRUSHLESS ESC  
FLUX MOTIV BRUSHLESS ESC  
CONTR. ELEC. VIT. FLUX MOTIV SANS BALAIS  
FLUX MOTIV ブラシレススピードコントローラー



100419  
FLUX WARP 5700kV BRUSHLESS MOTOR  
FLUX WARP 5700kV BRUSHLESS MOTOR  
MOTEUR SANS BALAIS FLUX WARP 5700kV  
FLUX WARP 5700kV ブラシレスモーター



100668  
Motor Spacer 1.5mm  
モータースペーサー 1.5mm

### Equipment Needed Benötigtes Zubehör

### Equipement nécessaire 別にお買い求めいただく物

#### Battery Batterie Batterie 走行用バッテリー

6-7 cell NiMh (7.2 to 8.4v) Battery  
6-7 NiMh Zellen (7.2V bis 8.4V)

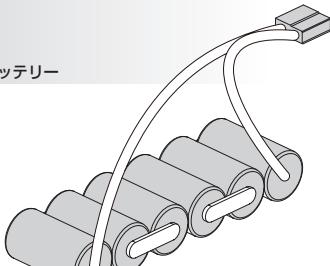
6-7セル (7.2V-8.4V)ニッケル水素バッテリー

**Do not use Nickel - Cadmium battery chargers for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use a special charger for Nickel Metal Hydride batteries, they will be damaged. We do not recommend the use of low quality batteries referred to as "stick packs" use of "stick packs" may result in personal injury or fire.**

**Verwenden Sie keine Ladegeräte für Nickel Cadmium Akkus zum Laden von Nickel Metal Hydrid Akkus. Wenn Sie kein dafür vorgesehenes Ladegerät verwenden können die Akkus beschädigt werden. Wir empfehlen nicht den Einsatz von niedrigerqualitativen Akkus wie "Stick-Packs". Der Gebrauch dieser Akkus kann zu Personenschäden oder Feuer führen.**

**N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.**

**Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー専用充電器を必ず使用してください。Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますので注意してください。本製品の最大限のパフォーマンスを引き出すために高性能バッテリーの使用をお勧めします。スティックパックタイプのバッテリーの使用は発熱、または発火の恐れがあるので使用しないでください。**



2 cell LiPo (7.4v) battery pack  
2 Lipo Zellen (7.4V) betreiben

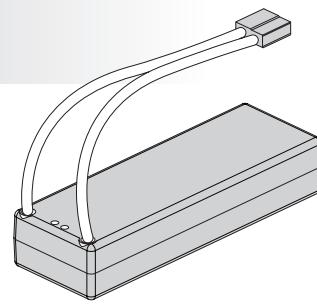
2セル(7.4V)LiPOバッテリー

**Do not use NiCd/NiMH battery chargers for LiPO batteries. If you do not use a special charger for LiPO batteries, they will be damaged.**

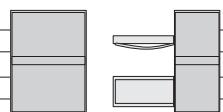
**Verwenden Sie auf keinen Fall ein NiCd/NiMH Ladegerät für LiPo Akkus. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät verwenden, wird der LiPo Akku beschädigt.**

**N'utilisez pas de chargeurs NiCd ou NiMH pour les batteries LiPO. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial LiPO pour ces batteries, elles seront endommagées.**

**LiPOバッテリーの充電にはLiPOバッテリー専用充電器を必ず使用してください。LiPOバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーが破損します。**



#### Battery Connector バッテリーコネクター

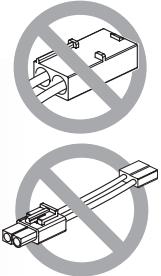


**Poor quality battery connectors can be a roadblock to performance. Avoid the common "white plastic" connectors commonly seen on many battery packs. A fast brushless setup will draw many times the power that these connectors can safely handle. For this reason your HPI Motiv ESC is equipped with a Deans Ultra plug.**

**Akkus von schlechter Qualität sind eine Sperre für die Leistungsentfaltung. Vermeiden Sie es die weit verbreiteten Stecker aus „weißem Plastik“ zu verwenden, die man oft an Akkupacks sieht. Ein schnelles Brushless System benötigt deutlich mehr Strom, als diese einfachen Stecker vertragen. Aus diesem Grund ist Ihr HPI Motiv Regler mit Deans Ultra Steckern ausgestattet.**

**Des batteries de très haute qualité ne sont pas indispensables pour faire fonctionner votre système normalement, mais les meilleures permettront à votre système sans balais HPI Flux de transmettre plus de puissance au sol.**

**汎用タイプのコネクター（図参照）は発熱により故障の原因となります。Deans社製ウルトラプラグの使用をお勧めします。また、変換コネクター等は使用しないでください。**



#### Cautions Warnhinweise Précautions 警告

**As with any extremely high powered electric power system, the primary limitations to ultimate vehicle performance are the batteries and connectors. Use the best batteries and connectors that you can find. The better the batteries, the more performance you will have! We do not recommend the use of low quality batteries referred to as "stick packs" use of "stick packs" may result in personal injury or fire. Your HPI Motiv ESC and 5700kv Warp Motor will safely operate on 6-7 cell NiMh (7.2 to 8.4v) or 2 cell LiPo (7.4v) battery packs. Exceeding these voltages may result in damage to your brushless system.**

**Wie bei jedem besonders leistungsstarken, elektrischen System sind der begrenzende Faktor die Akkus und die Stecker. Verwenden Sie nur die besten Akkus und Stecker.**

**die Sie finden können. Je besser die Akkus, umso mehr Leistung steht Ihnen zu Verfügung!**

**Wir empfehlen nicht den Einsatz von niedrigerqualitativen Akkus wie "Stick-Packs". Der Gebrauch dieser Akkus kann zu Personenschäden oder Feuer führen.**

**Ihr HPI Motiv Regler und 5700kv Warp Motor lassen sich sicher mit 6-7 NiMh Zellen (7.2V bis 8.4V) oder an 2 Lipo Zellen (7.4V) betreiben. Eine höhere Spannung kann zu Beschädigungen an Ihrem Brushless System führen.**

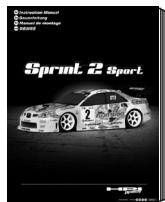
**Coupe pour tout système électrique de forte puissance, les limitations principales aux performances extrêmes du véhicule sont les batteries et les connexions. Utilisez les meilleures batteries et connexions que vous pourrez trouver. Meilleures sont les batteries, et meilleures seront vos performances !**

**Votre contrôleur électronique de vitesse HPI Motiv et votre moteur Warp 5700kv fonctionneront en toute sécurité avec des packs de batterie NiMh à 6 ou 7 cellules (7,2 à 8,4v) ou LiPo à 2 cellules (7,4v). Si vous dépassiez ces tensions, cela pourrait endommager votre système.**

**バッテリーの使用はバッテリーに付属の説明書に従って使用してください。**

**本製品の最大限のパフォーマンスを引き出すためには高性能バッテリーの使用をお勧めします。スティックパックタイプのバッテリーの使用は発熱、または発火の恐れがあるので使用しないでください。**

**安全に走行させるためには6-7セル (7.2V-8.4V)のニッケル水素バッテリーもしくは2セル(7.4V)LiPOバッテリーを使用してください。これ以上の電圧のバッテリーを使用すると故障の原因となります。**



P.10

2-3

# ***Radio Control Car Operating Procedures***

## **ラジオコントロールカーの走らせ方**

*Standard Manual*  
本文説明書

## **ESC Setup** スピードコントローラーのセットアップ

**You must setup the ESC before running the first time. After the initial setup, it is not required before every run.**

本製品購入後初めての走行の前に必ずスピードコントローラーのセットアップを行ってください。セットアップされた設定は記憶されますので2回目からの走行の際はセットアップは不要です。

**Please read through the instructions and get familiar with the procedure before starting setup. The setup process moves quickly, and it will help you to be ready for each step.**

セットアップを始める前に必ず下記の手引きをよく読んでセットアップの手順を確認してください。



**If you are using a LiPo battery pack it is mandatory to turn on the Auto-LiPo setting (please see page 4)**

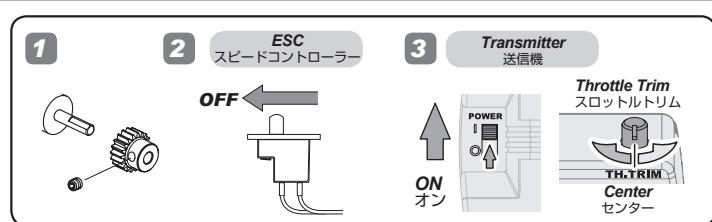
LiPOバッテリーを使用される場合はスピードコントローラーのセットアップの後4ページのオートLiPOを必ずONにしてください。

過放電により故障または発火などの可能性がありますので必ず行ってください。

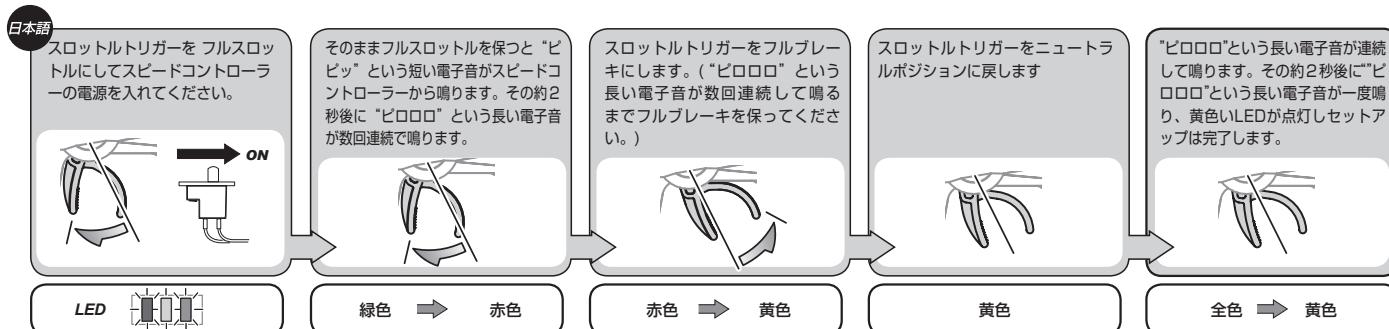
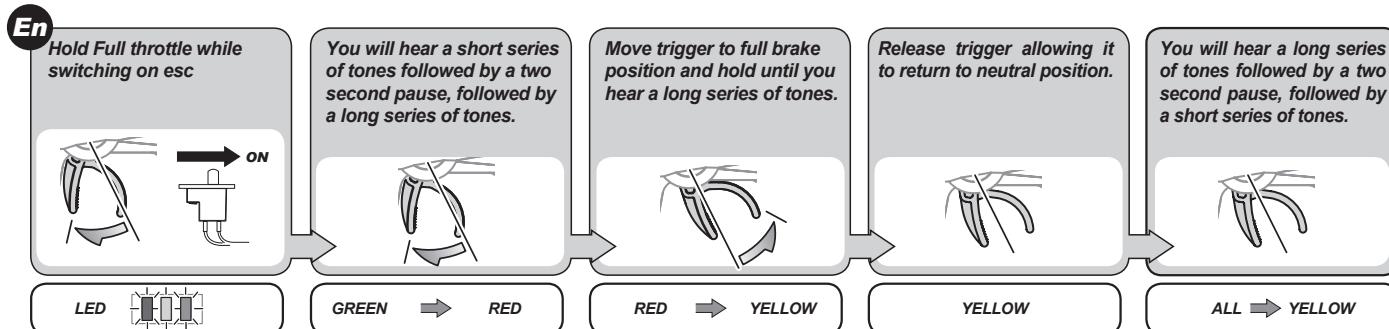
## **Before Setup セットアップの準備**

**We strongly recommend removing your pinion gear before calibration as a safety precaution! Start with the transmitter ON and the ESC switched OFF. Adjust the throttle trim to the center position.**

安全のためスピードコントローラーのセットアップの前に必ずビニオンギアを外してください。スピードコントローラーの電源がOFFになっていることを確認し、スロットルトリムをセンターに合わせ送信機の電源を入れます。

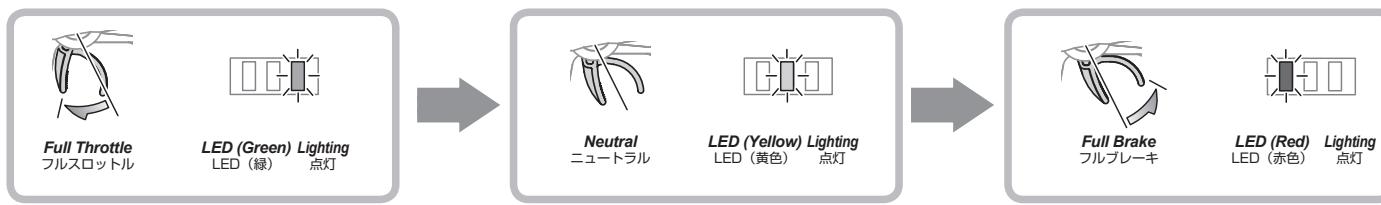


## **Setup セットアップ**



## **Setup Confirmation 動作確認**

If the LED on the speed control does not work as shown below, the speed control may not be setup properly. Repeat the setup process. スピードコントローラーが下記のように作動しない場合はもう一度セットアップを最初から行ってください。



## Auto-Lipo setting オートLiPOセットアップ LiPOバッテリーを使用する時

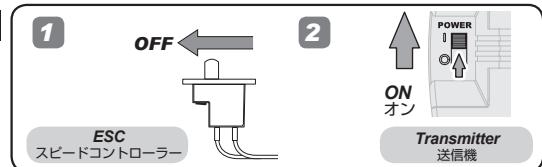
If you are using a LiPo battery pack it is mandatory to turn on the Auto-Lipo setting (Low voltage cut-off). This will shut down the ESC when the battery goes below a pre-set voltage to protect your battery from over-discharge and possible damage. The Auto Lipo setting will auto detect if you are using a 2 cell or 3 cell LiPo battery and set the cut-off voltage accordingly. It is not recommended to use a 3 cell (11.1V) LiPo pack with the 5700kv motor supplied with your kit.

オートLiPOセッティングをONにすることによって、走行中バッテリーが過放電になる前に自動的に電源が切れるようカットオフ電圧を設定することができます。LiPOバッテリーは過放電によって故障しやすいので、オートLiPOセッティングをONにすることで故障を防ぐことができます。LiPOバッテリーを使用する際は必ず設定してください。また、キットに付属のWarp 5700KVモーターでは3セル(11.1V)以上のLiPOバッテリーは使用できません。セットアップを行わないと過放電により故障または発火などの可能性がありますので必ず行ってください。

### Before Setup セットアップの準備

Start with the transmitter ON and the ESC switched OFF.

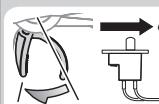
スピードコントローラーの電源がOFFになっていることを確認し、送信機の電源を入れます。



### Setup セットアップ

**EN**

Hold Full throttle while switching on esc



LED



You will hear a short series of tones by a two second pause, followed by a long series of tones. ESC will beep continuously with flashing red LED.



GREEN → RED

Continue holding full throttle until you hear and additional long series of tones with all LEDs flashing, then continuous beeping with Yellow LED flashing.



ALL → YELLOW

Release trigger allowing it to return to neutral position. ESC will beep continuously while flashing Yellow LED.



YELLOW

In order to turn Auto-Lipo ON, move trigger to the full throttle position. ESC will beep continuously with GREEN LED flashing.



In order to turn Auto-Lipo OFF, move trigger to the full brake position. ESC will beep continuously with RED LED flashing.



Release trigger allowing it to return to neutral position. All LEDs will flash with a series of tones. Once solid Yellow LED is present your ESC is ready for use.



ALL → YELLOW

**日本語**

スロットルトリガーをフルスロットルにしてスピードコントローラーの電源を入れてください。



LED



そのままフルスロットルを保つと“ビビッ”という短い電子音が数回連続で鳴るまでスピードコントローラーから鳴ります。その後約2秒後に“ビロロロ”という長い電子音が数回連続で鳴り、赤いLEDが点滅します。



緑色 → 赤色

そのまま“ビロロロ”という長い電子音が数回連続で鳴るまでフルスロットルを保ちます。全てのLEDが点灯したあと黄色の点滅に変わります。



全て → 黄色

スロットルトリガーをニュートラルポジションに戻します。LEDはそのまま黄色く点滅します。



黄色

オートLiPOセッティングをONにするにはスロットルトリガーをフルスロットルにします。LEDは緑色の点滅に変わります。



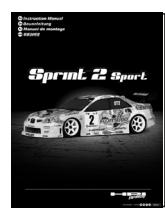
オートLiPOセッティングをOFFにするにはスロットルトリガーをフルブレーキにします。LEDは赤色の点滅に変わります。



スロットルトリガーをニュートラルポジションに戻します。全てのLEDが点滅し“ビロロロ”という長い電子音が数回鳴ります。その後黄色いLEDが点灯し、セットアップが終了します。



全て → 黄色



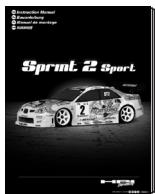
**P.10**

**2-3**

Radio Control Car Operating Procedures  
ラジオコントロールカーの走らせ方

**3**

Checking Radio Range  
操作可能範囲の確認



**P.10**

**2-3**

**Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos**

**Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé**

Standard Bauanleitung  
Manuel standard



### ESC Setup

Sie müssen den Regler beim ersten Einsatz einstellen. Dieser Einstellvorgang ist danach nicht mehr bei jedem Einschalten nötig.  
Vous devez régler le contrôleur électronique de vitesse avant de le faire fonctionner pour la première fois. Après le réglage initial, il n'est pas nécessaire de le régler de nouveau avant chaque utilisation.  
Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam und machen Sie sich mit dem Ablauf vertraut. Der Setupvorgang geht recht schnell und es ist besser, wenn Sie dann gut vorbereitet sind.  
Veuillez lire soigneusement les instructions et vous familiariser avec la procédure avant de commencer le réglage. Le processus de réglage se fait rapidement, et cela vous aidera à être prêt pour l'étape suivante.

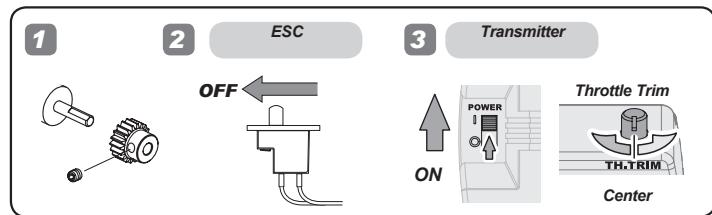


Wenn Sie einen Lipo-Akku verwenden, müssen Sie das Auto-Lipo Programm (Abschalten bei niedriger Spannung) aktivieren.  
Si vous utilisez un pack de batteries LiPo, il est obligatoire d'activer le réglage Auto-Lipo

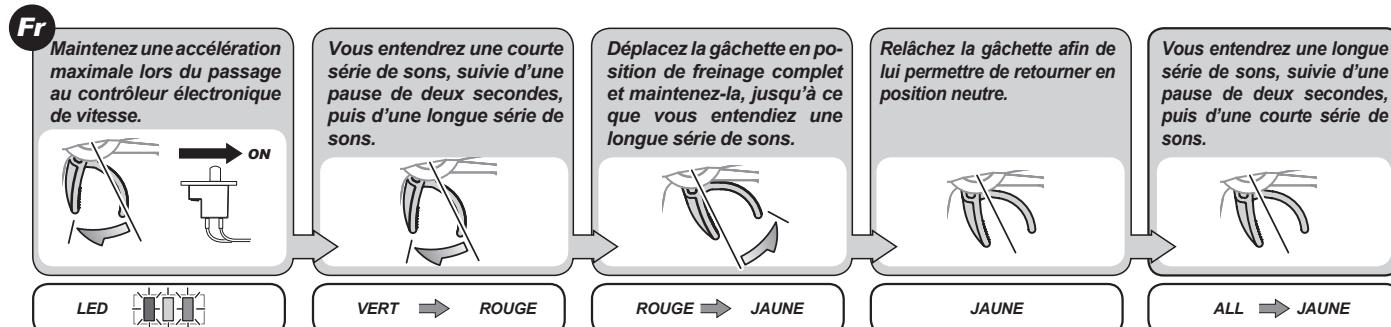
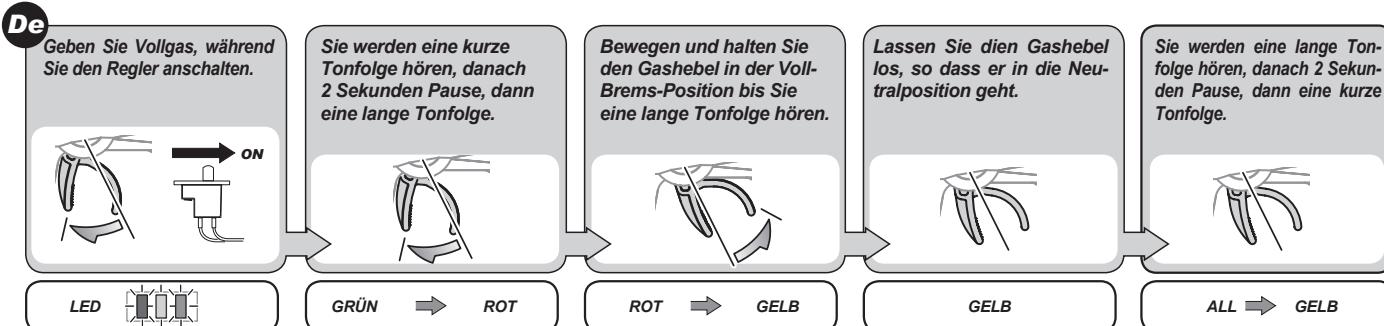
#### Before Setup

Wir empfehlen, dass Sie aus Sicherheitsgründen das Ritzel vom Motor entfernen, wenn Sie die Einstellung oder Programmierung des Systems vornehmen.

Nous conseillons fortement de retirer vos pignons avant la calibration, par mesure de sécurité !

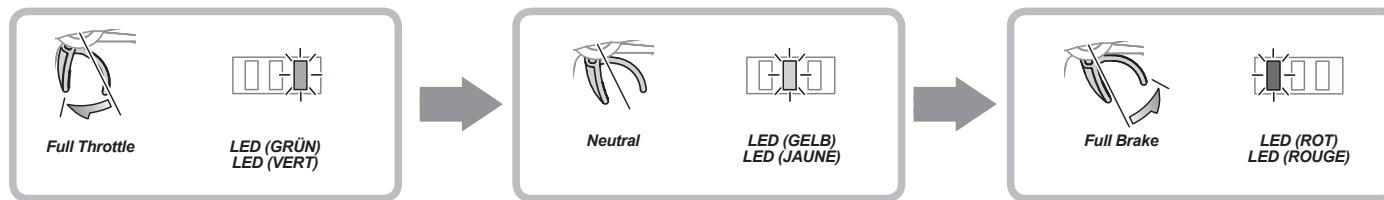


#### Setup



#### Setup Bestätigung Setup Confirmation

Sollte die LED am Regler nicht wie unten abgebildet leuchten, kann es sein, dass der Regler nicht korrekt eingestellt ist. Wiederholen Sie dann den Setupvorgang.  
Si la LED du contrôle de vitesse ne fonctionne pas comme indiqué ci-dessous, il est possible que le contrôle de vitesse ne soit pas réglé correctement. Recommencez le processus de réglage.

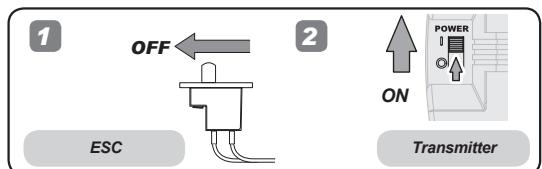


Wenn Sie einen Lipo-Akku verwenden, müssen Sie das Auto-Lipo Programm (Abschalten bei niedriger Spannung) aktivieren. Dieses schaltet den Regler bei einer bestimmten Spannung ab um den Akku gegen Tiefentladung und somit Beschädigungen zu schützen. Das Auto-Lipo Programm erkennt automatisch ob Sie einen 2- oder 3-zelligen Lipo-Akku verwenden und stellt die Abschaltspannung entsprechend ein. Es ist nicht empfohlen einen 3-zelligen (11.1V) Akku mit dem 5700kv Motor zu verwenden.

Si vous utilisez un pack de batteries LiPo, il est obligatoire d'activer le réglage Auto-LiPo (coupe du faible voltage). Cela éteindra le contrôleur électronique de vitesse lorsque la batterie descend en-dessous d'un voltage prédéterminé, afin de protéger celle-ci contre les décharges excessifs et les dommages possibles. Le réglage Auto LiPo va également détecter si vous utilisez une batterie LiPo à 2 cellules ou 3 cellules, et régler le voltage de coupure en fonction de cela. Il n'est pas conseillé d'utiliser un pack LiPo à 3 cellules (11,1 V) avec le moteur 5700kV fourni avec votre kit.

### Before Setup

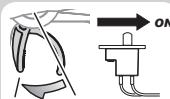
Beginnen Sie mit Eingeschaltetem Sender und AUSgeschaltetem Regler, der auch nicht an den Akku angeschlossen ist.  
Commencez avec l'émetteur sur ON, et le contrôleur électronique de vitesse sur OFF et non raccordé à la batterie..



### Setup

**De**

Geben Sie Vollgas, während Sie den Regler anschalten.



Sie werden eine kurze Tonfolge hören, danach 2 Sekunden Pause, dann eine lange Tonfolge. Der Regler wird durchgängig piepen und die rote LED wird blinken.



Halten Sie weiter Vollgas bis Sie wieder eine lange Tonfolge hören und alle LEDs blitzen. Danach wird der Regler weiter piepen und die gelbe LED wird blinken.



Lassen Sie den Gashebel los, so dass er in die Neutralposition geht. Der Regler wird dann durchgängig piepen und die gelbe LED wird blinken.



Um den Auto-Lipo Modus AN zu schalten, geben Sie Vollgas. Der Regler wird dann durchgängig piepen und die grüne LED wird blinken.



Um den Auto-Lipo Modus AUS zu schalten, bewegen Sie den Gashebel in die Voll-Brems-Position. Der Regler wird dann durchgängig piepen und die rote LED wird blinken.



Lassen Sie den Gashebel los, so dass er in die Neutralposition geht. Alle LEDs werden dann blitzen und Sie hören eine Tonfolge. Sobald die gelbe LED durchgängig leuchtet, ist Ihr Regler bereit zum Fahren.



LED



GRÜN → ROT

ALL → GELB

GELB

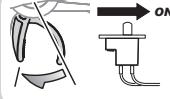
ON / GRÜN

OFF / ROT

ALL → GELB

**F**

Maintenez une accélération maximale lors du passage au contrôleur électronique de vitesse.



Vous entendrez une courte série de sons, suivie d'une pause de deux secondes, puis d'une longue série de sons. Le contrôleur électronique de vitesse émet un son continu tandis que les LED rouges clignotent.



Maintenez l'accélération maximale jusqu'à ce que vous entendiez une nouvelle série de sons et que toutes les LED clignotent, puis un son continu avec les LED jaunes qui clignotent.



Relâchez la gâchette afin de lui permettre de retourner en position neutre. Le contrôleur électronique de vitesse émet un son continu tandis que les LED jaunes clignotent.

De manière à activer (ON) la fonction Auto-Lipo, déplacez la gâchette vers la position d'accélération maximale. Le contrôleur électronique de vitesse émet un son continu tandis que la LED VERTE clignote.



Relâchez la gâchette afin de lui permettre de retourner en position neutre. TOUTES LES LED clignotent et une série de sons se fait entendre. Lorsque la LED jaune s'allume fixement, votre contrôleur électronique de vitesse est prêt à être utilisé.



LED



VERT → ROUGE

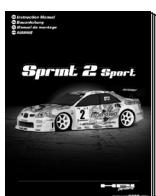
ALL → JAUNE

JAUNE

ON / VERT

OFF / ROUGE

ALL → JAUNE



P.10

2-3

Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos  
Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé

Standard Bauanleitung  
Manuel standard

3

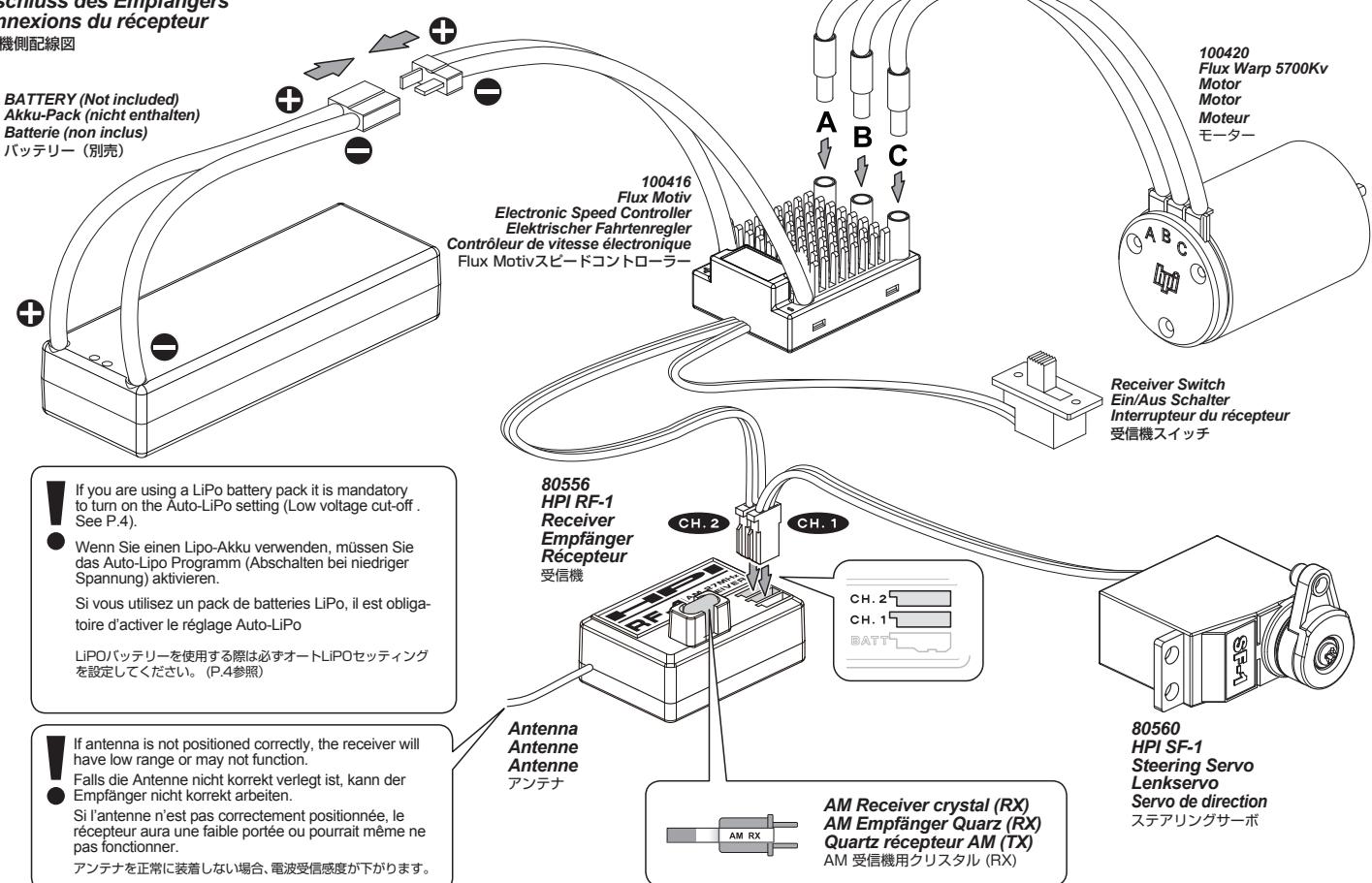
Überprüfen der Reichweite der RC-Anlage  
Vérification de la portée du système radio



# 3 Maintenance Entretien メンテナンス

## Receiver Connections Anschluss des Empfängers Connexions du récepteur

受信機側配線図



Your Flux Motiv ESC is programmed to sound a tone every thirty seconds to remind you that it is still powered. It will also sound a warning tone every five seconds when it is powered but receiving no radio signal.

Ihr Flux Motiv Regler ist so programmiert, dass er alle dreißig Sekunden einen Ton von sich gibt, um Sie daran zu erinnern, dass er noch angeschaltet ist. Er meldet sich auch alle fünf Sekunden, wenn er noch angeschaltet ist, aber kein Funksignal bekommt.

Flux Motiv スピードコントローラーは電源に接続されている状態では30秒間隔でトーン音がなります。また、送信機からの電波を受信できない場合には5秒間隔でトーン音が鳴ります。

## Thermal Protection Function Temperatur-Schutzfunktion La protection thermique Flux Motiv スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

If the temperature of the ESC is too high, the Thermal Protection Function will activate. Once the ESC has cooled down to normal temperature, it will work as normal.

Wenn die Temperatur des Reglers zu hoch steigt, wird die Temperatur-Schutzfunktion aktiviert. Sobald der Regler wieder abgekühlt ist, arbeitet er wieder ganz normal.

Si la température du contrôleur électronique de vitesse est trop haute, la protection thermique va s'activer. Une fois que l'appareil est redescendu à une température normale, il fonctionnera normalement.

スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクター機能を装備しています。スピードコントローラーに大きな負荷がかかり、回路内の温度が上昇した場合、回路保護のためヒートプロテクター機能が作動し電源がカットされ動かなくなります。回路内の温度が通常温度にどればヒートプロテクター機能は解除されます。

## Castle link Software Castle Link Software Castle Link Castle Link ソフトウェア

Your HPI Motive ESC is also fully compatible with the Castle link Software from Castle Creations. You can download the software directly from the Castle Creations website <http://www.castlecreations.com>

The Castle link USB programming kit, HPI part # 100573, is required to use the Castle link software. The software works with Windows 98 SE through XP only. At this time it is not compatible with Windows Vista and will not run on Windows 95 or earlier, and you must have an available USB port.

Ihr HPI Motiv Regler ist auch voll kompatibel mit der Castle Link Software von Castle Creations. Sie können die Software direkt von der Castle Creations Website runterladen: <http://www.castlecreations.com>

Das Castle Links USB Programmier Set, HPI Best.-Nr. H100573 wird benötigt um die Castle Link Software zu verwenden. Die Software funktioniert nur unter Windows 98 SE bis XP. Zurzeit ist sie nicht kompatibel mit Windows Vista und läuft auch nicht unter Windows 95 oder früher. Außerdem wir ein freier USB Anschluss benötigt.

Votre contrôleur électronique de vitesse HPI Motive est également parfaitement compatible avec le logiciel Castle Link de Castle Creations. Vous pouvez télécharger le logiciel directement à partir du site Internet de Castle Creations : <http://www.castlecreations.com>

Le kit de programmation USB Castle Link, pièce HPI Ref. 100573, est nécessaire pour utiliser le logiciel Castle Link. Le logiciel fonctionne avec Windows 98 SE jusqu'à XP exclusivement. Il n'est pas pour l'instant compatible avec Windows Vista, et ne fonctionnera pas sous Windows 95 ou une version antérieure, vous devez également avoir un port USB disponible.

Flux Motiv スピードコントローラーはCastle Creations社製 Castle Link ソフトウェアに対応しています。Castle Link ソフトウェア を使用することによってスピードコントローラーの特性を調整することができます。ソフトウェアは<http://www.castlecreations.com>よりダウンロードすることができます。

Castle Link ソフトウェアを使用するには100573 CASTLEリンクUSBプログラミングキットを別途用意してください。

※Windows 98 SEからXPまでのOSで使用可能です。Vistaおよびwindows 95以前のOSには対応していません。

## En Parts List

Parts #	Qty	Description	Parts #	Qty	Description
3815	2	Vintage 5 Spoke Wheel 26mm Matte Chrome 0mm Offset	87007	1	Urethane Belt S3m 174 Ug 4mm (Rear)
3820	2	Vintage 5 Spoke Wheel 31mm Matte Chrome 6mm Offset	93312	2	Turnbuckle 4-40x24mm
3842	2	Te37 Wheel 26mm Chrome (3mm Offset)	93317	2	Turnbuckle 4-40x34mm
3847	2	Te37 Wheel 26mm Chrome (6mm Offset)	100416	1	Flux Motiv Brushless Esc
4790	2	X-pattern Radial Tire 26mm D Compound	100419	1	Flux Warp 5700kv Brushless Motor
4793	2	Vintage Racing Tire 26mm D Compound	100472	1	1966 Mustang GT Body (Painted/Red/200mm)
4797	2	Vintage Racing Tire 31mm D Compound	100473	1	1967 Chevrolet Corvette Body (Painted/Blue/200mm)
6122	10	Body Pin (Medium)	100474	1	Ford Mustang GT-R Body (Painted/Gunmetal/200mm)
6274	1	Precut Foam Bumper Gray (RS4)	100668	1	Motor Spacer
6807	2	Shock Shaft 3x31mm	100670	1	Alloy Spur Gear Mount
6816	6	Silicone O-ring S10	A181	1	Servo Saver Pipe
6819	5	Silicone O-ring P-3 (Red)	A182	1	Servo Saver Nut Set (With Spring)
6831	2	Shock Spring 13x25x1.7mm 7 Coils (Black)	A183	1	Pilot Shaft 4x15mm
6923	1	Pinion Gear 23 Tooth (48 Pitch)	A185	1	Steering Joint Set
6928	1	Pinion Gear 28 Tooth (48 Pitch)	A471	1	Shock Parts Set
6987	1	Spur Gear 87 Tooth (48 Pitch/Carbon Fiber)	A540	2	Hpi Sports Shock Body (45-56mm)
6990	1	Spur Gear 90 Tooth (48 Pitch/Carbon Fiber)	B017	2	Ball Bearing 4x8x3mm
72102	2	Shock Cap 12xm13x0.8mm (Purple/ Grooved)	B021	2	Ball Bearing 5x10x4mm
85000	1	Suspension Arms (1 Front & 1 Rear)	B030	2	Ball Bearing 10x15x4mm
85001	1	Bulkhead (1 Left & 1 Right/Sprint)	Z125	14	Ball Cup
85003	4	Wheel Adapter (Hex / Pin & Nut/Sprint)	Z136	4	Ball End 4-40 (Black)
85009	1	Bumper (Front & Rear/Sprint)	Z150	1	Antenna Pipe Set
85010	1	Battery Holder Set (For Stick & Saddle)	Z214	4	Button Head Screw M3x8mm
85016	2	Pulley Set (15T x 2/Sprint)	Z241	20	E Clip E2.5mm
85021	8	Suspension Pin Set	Z242	20	E Clip E2mm
85022	1	Gear Diff Case	Z243	10	E Clip E3mm
85087	1	Main Chassis	Z244	10	E Clip E-4
85088	1	Upper Deck	Z262	5	Pin 1.5x8mm
85090	1	Shock Tower/body Post Set	Z264	10	Pin 2x10mm Silver
85092	4	Front C Hub (4 And 6 Degrees)/knuckle Arm Set	Z438	10	Binder Head Screw M2x4mm
85095	4	Rear Hub Set (2 And 3 Degrees)	Z515	6	Binder Head Screw M3x5mm
85097	1	Center Post/servo Horn/steering Crank Set	Z516	6	Binder Head Screw M3x10mm
85197	2	Molded Wing Set (Type A & B / 10th Scale / Black)	Z517	10	Binder Head Screw M3x8mm
86001	2	Wheel Axle 5x32mm	Z526	6	Flat Head Screw M3x8mm
86003	1	Middle Lay Shaft 4x61mm	Z561	6	Tp. Flanged Screw M3x10mm
86004	1	Spur Gear Mount	Z568	10	Tp. Binder Head Screw M3x12mm
86009	1	Steering Flange Pipe	Z576	10	Tp. Flat Head Screw M3x8mm
86010	2	Suspension Pin Brace	Z578	10	Tp. Flat Head Screw M3x12mm
86011	2	Motor Plate Set (Left & Right)	Z581	10	Tp. Flat Head Screw M3x18mm
86014	4	Gear Diff Bevel GeaRS (13T And 10T)	Z653	6	Nut M3
86015	2	Gear Diff Shaft	Z662	4	Lock Nut M2
86041	1	Front Belt Tensioner	Z684	4	Flanged Lock Nut M4
86190	1	Servo Saver Shaft 4x31mm	Z705	6	Set Screw M3x10mm
86191	4	Ball 4.3x20mm (4-40/Black)	Z901	1	Allen Wrench 1.5mm
86193	2	Dogbone 6x40mm	Z904	1	Allen Wrench 2.0mm
86195	4	Ball 4.3x4mm (4-40)	Z950	1	Cross Wrench (Small)
86196	4	Ball 4.3x1.5mm (4-40/Hex Socket/Silver)	Z960	1	Turnbuckle Wrench
87006	4	Urethane Belt S3m 507 Ug 4mm (Front)			

# De Ersatzteileliste

<b>Nummer</b>	<b>Anzahl</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Nummer</b>	<b>Anzahl</b>	<b>Beschreibung</b>
3815	2	Retro 5-speichen Felgen 26mm M.-chrom (0mm Offset)	87007	1	Leichtlauf Riemen S3m 174 Ug 4mm (Hinten/Sprint)
3820	2	Retro 5-speichen Felgen 31mm M.-chrom (6mm Offset)	93312	2	Spurstange 4-40x24mm
3842	2	Te37 Felge 26mm Chrom (3mm Offset)	93317	2	Spurstange 4-40x34mm
3847	2	Te37 Felge 26mm Chrom (6mm Offset)	100416	1	Flux Motiv Brushless Esc (Regler)
4790	2	X-pattern Radial Reifen 26mm (D Mischung)	100419	1	Flux Warp 5700kv Brushless Motor
4793	2	Vintage Racing Reifen 26mm (D Mischung)	100472	1	Mustang Gt 1966 Karosserie (Rot/200mm)
4797	2	Vintage Racing Reifen 31mm (D Mischung)	100473	1	Chevrolet Corvette 1967 (Blau/200mm)
6122	10	Karosseriesplinte Mittel	100474	1	Ford Mustang Gt-r Karo (Gunmetal/200mm)
6274	1	Angepasster Rammer Grau RS4	100668	1	Motorspacer (1.5mm)
6807	2	Kolbenstange 3 x 31mm	100670	1	Alu Hauptzahnrad-halter
6816	6	Silikon O-ring S10	A181	1	Servo Saver Huelse
6819	5	Silikon O-ring P-3 Rot	A182	1	Servo Saver Mutter Mit Feder
6831	2	Feder 13x25x1.7mm 7 Wdg. (Schwarz)	A183	1	Bolzen 4 x 15mm
6923	1	Ritzel 23z 48Dp	A185	1	Lenkstangensatz
6928	1	Ritzel 28z 48Dp	A471	1	Daempferteilesatz
6987	1	87Z Hauptzahnrad 48Dp	A540	2	Sports Daempfergehaeuse 45-56mm
6990	1	90Z Hauptzahnrad 48Dp	B017	2	Competition Low Friction Kugellager 4x8x3mm
72102	2	Daempferkappe 12xM13x0.8mm (Lila)	B021	2	Competition Low Friction Kugellager 5x10mm
85000	1	Sprint Querlenker (1 x Vorne & 1 x Hinten)	B030	2	Competition Low Friction Kugellager 10x15x4mm
85001	1	Sprint Diffgehaeuse (1 x Links & 1 x Rechts)	Z125	14	Kugelpfannen
85003	4	Sprint Felgenmitnehmer (Mit Pin Und Mutter)	Z136	4	Kugelkopf 4-40 Schwarz
85009	1	Sprint Rammer (Vorne & Hinten)	Z150	1	Antennenrohrset
85010	1	Sprint Akkuhaltersatz (Fuer Stick & Saddle)	Z214	4	Flachkopfschraube M3x8mm
85016	2	Sprint Riemensatz (15Z)	Z241	20	E-clip E2.5mm
85021	8	Sprint Achsstiftesatz (8 St./4 Innen/4 Aussen)	Z242	20	E-clip E2mm Silber
85022	1	Sprint Kegeldiffgehaeuse	Z243	10	E-clip E3mm
85087	1	Hauptchassis Sprint 2	Z244	10	E-clip E4 Schwarz
85088	1	Oberdeck Sprint 2	Z262	5	Stift 1.5x8mm
85090	1	Daempferbruecken/karosseriehalter Set Sprint 2	Z264	10	Stift 2x10mm Silber
85092	4	Vordere Lenkhebeltraeger (4/6 Grad)/lenkhebel Set	Z438	10	Flachkopfschraube M2x4mm
85095	4	Hinterne Radtraeger (2 Und 3 Grad) Set Sprint 2	Z515	6	Flachkopfschraube M3x5mm
85097	1	Mittelposten/servohorn/lenkgestaenge Set Sprint 2	Z516	6	Flachkopfschraube M3x10mm
85197	2	Spoiler Set (Typ A & B/ 1/10 /Schwarz)	Z517	10	Flachkopfschraube M3x8mm Schwarz
86001	2	Sprint Radachse 5x32mm	Z526	6	Senkkopfschraube M3x8mm
86003	1	Elektro Mittelantriebsachse 4x61mm	Z561	6	Schneidschraube Mit Flansch M3x10mm
86004	1	Hauptzahnradadapter	Z568	10	Flachkopfschneidschraube M3x12mm
86009	1	Sprint Lenkungs-metallhuelse	Z576	10	Senkkopfschneidschraube M3x8mm
86010	2	Sprint Achsstifthalter (Vorne & Hinten)	Z578	10	Senkkopfschneidschraube M3x12mm
86011	2	Sprint Motorplattensatz (Links & Rechts)	Z581	10	Senkkopfschneidschraube M3x18mm
86014	4	Kegeldiff Zahnraeder Inkl. Stift	Z653	6	Sutter M3
86015	2	Sprint Kegeldiffachse	Z662	4	Stoppmutter M2
86041	1	Riemenspanner Vorne (Sprint 2)	Z684	4	Stoppmutter M4 Mit Flansch
86190	1	Servosafer Bolzen 4x31mm	Z705	6	Madenschraube M3x10mm
86191	4	Kugel 4.3x20mm (4-40/Schwarz)	Z901	1	Inbusschluessel 1.5mm
86193	2	Knochen 6x40mm	Z904	1	Inbusschluessel 2.0mm
86195	4	Kugel 4.3x4mm (4-40)	Z950	1	Kreuzschluessel Klein
86196	4	Kugel 4.3x11.5mm (4-40/Inbus/Silber)	Z960	1	Spurstangenschluessel
87006	4	Leichtlauf Riemen S3m 507 Ug 4mm (Vorne/Sprint)			

# F Pièces Détachées

Nummer Anzahl Beschreibung			Nummer Anzahl Beschreibung		
3815	2	Jante 5 br. Collection 26mm chrome mat deport 0mm	87007	1	Courroie urethane S3m 174 ug 4mm
3820	2	Jante 5 br. Collection 31mm chrome mat deport 6mm	93312	2	Biellette pas inverse 4-40x24mm
3842	2	Jante te37 26mm chrome (3mm deport)	93317	2	Biellette pas inverse 4x40 34mm
3847	2	Jante te37 26mm chrome (6mm deport)	100416	1	Contr. Elec. Vit. Flux motiv sans balais
4790	2	Pneu radial sculptures en x 26mm gomme d	100419	1	Moteur sans balais flux warp 5700kv
4793	2	Pneu course collection 26mm gomme d	100472	1	Carr. Ford mustang gt 1966 (Peinte/Rouge/200mm)
4797	2	Pneu course collection 31mm gomme d	100473	1	Carr. Chevrolet corvette 1967 (Peinte/Bleue/200mm)
6122	10	Clip carrosserie (Moyen)	100474	1	Carrosserie ford mustang gt-r (Peinte/Bronze/200mm)
6274	1	Pare-chocs mousse gris (RS4)	100668	1	Cale d'espacement pour moteur (1.5mm)
6807	2	Tige amortisseur 3x31mm	100670	1	Support de couronne alliage
6816	6	Joint amortisseur	A181	1	Pipe sauve servo
6819	5	Joint torique silicone P-3 rouge	A182	1	Ecrou sauve servo avec ressort
6831	2	Ressort 13x25x1.7mm 7 spires (Noir)	A183	1	Axe palonnier 4 x 15mm
6923	1	Pignon 23 dents ( 48 Dp )	A185	1	Set biellettes direction
6928	1	Pignon 28 dents ( 48 Dp )	A471	1	Pieces amortisseur
6987	1	Couronne 87 dents (48 Dp/Fibre carbone)	A540	2	Corps amortisseur 45-56mm
6990	1	Couronne 90 dents (48 Dp/Fibre carbone)	B017	2	Roulement 4x8x3mm zz
72102	2	Bouchon amortisseur 12xm13x0.8mm (Violet/ R)	B021	2	Roulement 5x10mm
85000	1	Bras de suspension sprint (1 avt & 1 arr)	B030	2	Roulement 10x15x4 zz
85001	1	Support differentiel sprint (Gauche & droit)	Z125	14	Chappe plastique
85003	4	Adaptateur jante (Hex / Pin & Nut/Sprint)	Z136	4	Billes 4-40 noire
85009	1	Pare-chocs sprint (Avt & Arr)	Z150	1	Ensemble antenne
85010	1	Logement batterie sprint (Plat ou long)	Z214	4	Vis M3x8mm
85016	2	Ensemble poulie sprint (15Dts x2)	Z241	20	Circlips 2.5Mm
85021	8	Ensemble piece suspension (4 int/4 ext)	Z242	20	Circlips 2mm
85022	1	Boitier differentiel sprint (S1)	Z243	10	Circlips 3mm
85087	1	Chassis principal	Z244	10	Circlips 4mm
85088	1	Platine superieure	Z262	5	Goupille 1.5X8
85090	1	Jeu platine susp./Montants carr.	Z264	10	Goupille 2x10mm argent
85092	4	Jeu etriers c hub av. (4 et 6 deg.)/Montants	Z438	10	Vis tote tete plate M2x4mm
85095	4	Jeu moyeu tr. Arriere (2 et 3 degres)	Z515	6	Vis tete ronde M3x5mm
85097	1	Jeu montant central/bras servo/bielle dir.	Z516	6	Vis tete ronde M3x10mm
85197	2	Jeu aileron moule (Types A & B / Ech. 1/10E / Noir)	Z517	10	Vis tete ronde M3x8mm
86001	2	Axe de roue arriere sprint 5x32mm	Z526	6	Vis tete fraisee M3x8mm
86003	1	Axe central 4x61mm (Sprint)	Z561	6	Vis M3x10mm
86004	1	Support de couronne (Sprint)	Z568	10	Vis tote tete plate M3x12mm
86009	1	Piece direction sprint	Z576	10	Vis tote tete fraisee M3x8mm
86010	2	Plaque support suspension sprint(Avt & arr)	Z578	10	Vis tote tete fraisee M3x12mm
86011	2	Support moteur sprint (Gauche & droit)	Z581	10	Vis tote tete fraisee M3x18mm
86014	4	Pignon de differentiel sprint (13D 10D)	Z653	6	Ecrou M3
86015	2	Axe de pignon differentiel sprint	Z662	4	Ecrou M2
86041	1	Dispositif de tension de courroie avant (Sprint 2)	Z684	4	Ecrou M4
86190	1	Arbre sauve-servo 4x31mm	Z705	6	Vis hallen sans tete M3x10mm
86191	4	Rotule 4.3X20mm (4-40/Noir)	Z901	1	Cle allen 1.5mm
86193	2	Cardan 6x40mm	Z904	1	Cle allen 2.0mm
86195	4	Rotule 4.3X4mm (4-40)	Z950	1	Cle croisillon
86196	4	Rotule 4.3X11.5mm (4-40/Six pans/Argent)	Z960	1	Cle biellette pas inverse
87006	4	Courroie urethane s3m 507 ug 4mm			

# 日精 スペアパーツリスト

品番 入数 品名

品番 入数 品名

3815	2	ビンテージ5スポークホイール26mmマットクロム(0mmオフセット)
3820	2	ビンテージ5スポークホイール31mmマットクロム(6mmオフセット)
3842	2	TE37 ホイール 26mm クローム (3mm オフセット)
3847	2	TE37 ホイール 26mm クローム (6mm オフセット)
4790	2	Xラジアルタイヤ 26mm
4793	2	ビンテージタイヤ 26mm Dコンパウンド
4797	2	ビンテージタイヤ 31mm Dコンパウンド
6122	10	ボディピン中
6274	1	ウレタンパンパー グレー RS4
6807	2	ショックシャフト3x31mm
6816	6	シリコンリング S10
6819	5	シリコンリング P3 RED
6831	2	ショックスプリング 13x25x1.7mm 7巻 (ブラック)
6923	1	ピニオンギア 23T (48P)
6928	1	ピニオンギア 28T (48P)
6987	1	スパーギア 87T (48P)
6990	1	スパーギア 90T (48P)
72102	2	ショックキャップ (パープル/溝入)
85000	1	サスアームセット
85001	1	バルクヘッド (L.R)
85003	4	6角ハブセット
85009	1	バンパーセット
85010	1	バッテリーホルダーセット
85016	2	ブーリーセット 15T
85021	8	サスシャフトセット
85022	1	ギャデフケース
85087	1	メインシャーシ
85088	1	アップバーデッキ
85090	1	ショックタワー/ボディーポストセット
85092	4	フロントCハブ (4、6度)/ナックルセット
85095	4	リアハブセット (2、3度)
85097	1	センターポスト/サーボホーン/クラunkセット
85197	2	GTウイングセット (2タイプ 1/10スケール ブラック)
86001	2	アクスル
86003	1	ギャシャフト
86004	1	スパーギヤハブ
86009	4	ステアリングフランジパイプ
86010	2	アームブレース
86011	2	モータークリートセット
86014	4	ベルギヤセット
86015	2	ギャデフシャフト
86041	1	フロントベルトテンションナー
86190	1	サーボセーバーシャフト 4x31mm
86191	4	ボール 4.3x20mm (4-40/ブラック)
86193	2	ドッグボーン 6x40mm
86195	4	ボール 4.3x4mm (4-40)
86196	4	ボール 4.3x11.5mm(4-40/六角ソケット/シルバー)
87006	4	ウレタンベルト S3M 507 UG

87007	1	ウレタンベルト S3M 174 UG
93312	2	ターンバックル 4-40x24mm
93317	2	ターンバックル 4-40x34mm
100416	1	FLUX MOTIV ブラシレススピードコントローラー
100419	1	FLUX WARP 5700kV ブラシレスモーター
100472	1	1966 フォードマスタングGTペイントボディー(レッド/200mm)
100473	1	1967 シボレーコルベットペイントボディー(ブルー/200mm)
100474	1	フォードマスタングGT-R ペイントボディー(ガンメタル/200mm)
100668	1	モータースペーサー(1.5mm)
100670	1	メタルスパークリングアマウント
A181	1	サーボセーバーパイプ
A182	1	サーボセーバーナット・スプリング
A183	1	バイロットシャフト 4x15
A185	1	STジョイント48mm
A471	1	ショックバーツセット
A540	2	HPI SPORTS ショックボディー
B017	2	ペアリング4x8x3 ZZ
B021	2	ボルペアリング 5x10mm
B030	2	ペアリング10x15x4 ZZ
Z125	14	ボルキャップ
Z136	4	ボルエンド4/40 ブラック
Z150	1	アンテナパイプセット
Z214	4	ナベネジM3x8mm
Z241	20	EリングE2.5
Z242	20	EリングE2
Z243	10	EリングE3
Z244	10	EリングE4
Z262	5	ピン 1.5x8mm
Z264	10	ピン 2x10mm
Z438	10	バインドネジ M2x4mm
Z515	6	バインドネジ M3x5mm
Z516	6	バインドネジ M3x10mm
Z517	10	バインドネジ M3x8mm
Z526	6	サラネジ M3x8mm
Z561	6	フランジタッピングネジ M3x10mm
Z568	10	T.PバインドネジM3x12mm
Z576	10	T.PサラネジM3x8mm
Z578	10	T.PサラネジM3x12mm
Z581	10	T.PサラネジM3x18mm
Z653	6	ナットM3
Z662	4	ナイロンナットM2
Z684	4	フランジナイロンナットM4
Z705	6	イモネジM3x10mm
Z901	1	六角レンチ1.5mm
Z904	1	六角レンチ2.0mm
Z950	1	ミニクロスレンチ
Z960	1	ターンバックルレンチ



W W W . H P I R A C I N G . C O M



[www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com)  
HPI Racing USA  
70 Icon Street  
Foothill Ranch, CA 92610 USA  
(949) 753-1099  
(888) 349-4474 Customer Service

[www.hpiracing.co.jp](http://www.hpiracing.co.jp)  
HPI Japan  
3-22-20 Takaoka-kita,  
Naka-ku, Hamamatsu,  
Shizuoka, 433-8119, JAPAN  
053-430-0770

[www.hpi-europe.com](http://www.hpi-europe.com)  
HPI Europe  
21 William Nadin Way,  
Swadlincote, Derbyshire,  
DE11 0BB, UK  
(44) 01283 229400